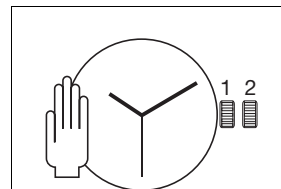




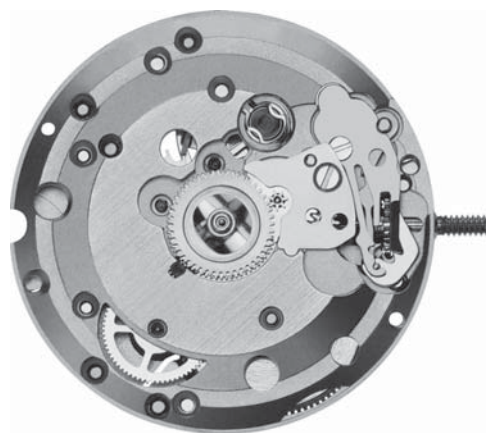
7 $\frac{3}{4}$ ''' ETA 2660

CT 2660 FDE 485451 10 11.07.2018

7 $\frac{3}{4}$ ''' Ø 17,20 mm



Hauteur sur mouvement	Höhe auf Werk	Movement height	3,50 mm
Réserve de marche	Gangreserve	Running time	42 h
Nombre de rubis	Anzahl Rubine	Number of jewels	17
Angle de levée du balancier	Hebungswinkel der Unruh	Angle lift of balance	49°
Fréquence	Frequenz	Frequency	28'800 A/h



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "*Communication technique*".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "*Communication technique*".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!

Allgemeine Informationen



Diese "*Technische Mitteilung*" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "*Technischen Mitteilung*" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!

General information



Before starting work, please study this "*Technical communication*" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "*Technical communication*".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

They must not pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

Pos	Numéro d'article Artikelnummer Article number	Liste des fournitures	Bestandteilliste	List of components
1	Var	Platine, montée	Werkplatte, montiert	Main plate, assembled
1-1	7613226056893	Fixateur de cadran nickelé(e)	Zifferblatthalter vernickelt	Dial Fastener nickel plated
1-2	7613226010765	Amortisseur empierré de balancier, à chasser, à portée, dessous INCABLOC	Stosssicherung mit Stein, für Unruh, zum Einpressen, mit Auflage, unten INCABLOC	Jewelled shock-absorber, for balance, shouldered, to press in, bottom INCABLOC
2	7613226056237	Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion
3	7613226050556	Pignon de remontoir	Aufzugtrieb / Kupplungsrad	Winding pinion
4	Var	Tige de mise à l'heure avec couronne travail	Stellwelle mit Arbeitskrone	Handsetting stem with work crow
5	7613226018556	Tirette	Winkelhebel	Setting lever
6	7613226009769	Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebhebel	Yoke
7	7613226047631	Ressort de bascule	Kupplungshebelfeder	Yoke spring
8	7613226024533	Ressort de tirette 2 Pos.	Winkelhebelfeder 2 Pos.	Setting lever spring 2 Pos.
9	7613226011380	Roue d'échappement	Hemmungsrad	Escape wheel
10	7613226051720	Roue intermédiaire	Zwischenrad	Intermediate wheel
11	7613226025004	Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
12	Var	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel
13	Var	Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled
14	7613226040205	Barillet complet de mouvement nickelé(e) normalisé	Federhaus vollständig für Grundwerk vernickelt genormt	Movement barrel, complete nickel plated standardized
15	7613226022683	Levier stop nickelé(e)	Stopphebel vernickelt	Stop lever nickel plated
16	Var	Pont de barillet	Federhausbrücke	Barrel bridge
17	7613226049437	Cliquet	Klinke	Click
18	7613226050631	Ressort de cliquet	Klinkenfeder	Click spring
19	7613226023550	Bague de roue de couronne	Kronradring	Crown wheel ring
20	Var	Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
21	Var	Rochet	Sperrrad	Ratchet wheel
22	Var	Ancre	Anker	Pallet fork
23	Var	Pont d'ancre, empierré	Ankerbrücke, mit Steinen	Pallet bridge, jewelled
24	Var	Balancier réglé, avec piton	Unruh reguliert, mit Spiralkötzchen	Timed balance regulated, with stud
25	Var	Pont balancier monté	Unruh-Brücke montiert	Balance bridge, assembled
26	7613226005655	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
27	Var	Chaussée avec roue entraîneuse	Minutenrohr mit Antriebsrad	Cannon pinion with driving wheel
28	7613226055162	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
29	Var	Roue des heures, montée	Stundenrad, montiert	Hour wheel, assembled
30	7613226101425	Pont du rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge
31	7613226006898	Clavette de roue des heures	Klemmscheibe für Stundenrad	Hour wheel spring-clip
900	Var	Vis tête cônica	Senkschraube	Countersunk screw
		1x Pos. 8: Vis de ressort de tirette	Pos. 8: Schraube für Winkelhebelraste	Pos. 8: Screw for setting lever spring
		2x Pos. 13: Vis de pont de rouage	Pos. 13: Schraube für Räderwerkbrücke	Pos. 13: Screw for train wheel bridge
		3x Pos. 16: Vis de pont de barillet	Pos. 16: Schraube für Federhausbrücke	Pos. 16: Screw for barrel bridge
		1x Pos. 23: Vis de pont d'ancre	Pos. 23: Schraube für Ankerbrücke	Pos. 23: Screw for pallet bridge
		1x Pos. 25: Vis de pont de balancier	Pos. 25: Schraube für Unruhbrücke	Pos. 25: Screw for balance bridge
		1x Pos. 28: Vis de pont de rouage de minuterie	Pos. 28: Schraube für Wechselradbrücke	Pos. 28: Screw for minute train bridge
901	Var	Vis tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Cylindrical head screw
		1x Pos. 20: Vis de roue de couronne	Pos. 20: Schraube für Kronrad	Pos. 20: Screw for crown wheel
902	Var	Vis tête cylindrique	Zylinderkopfschraube	Cylindrical head screw
		1x Pos. 21: Vis de rochet	Pos. 21: Schraube für Sperrad	Pos. 21: Screw for ratchet wheel
	Var	Variante	Variante	Variant

**L'interchangeabilité et les
variantes se trouvent sur
ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal

**Die Austauschbarkeit und
Varianten finden Sie im
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch

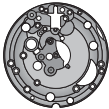
- Customer Service
- Customer Service Portal

**Interchangeability and variants
can be found on the
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

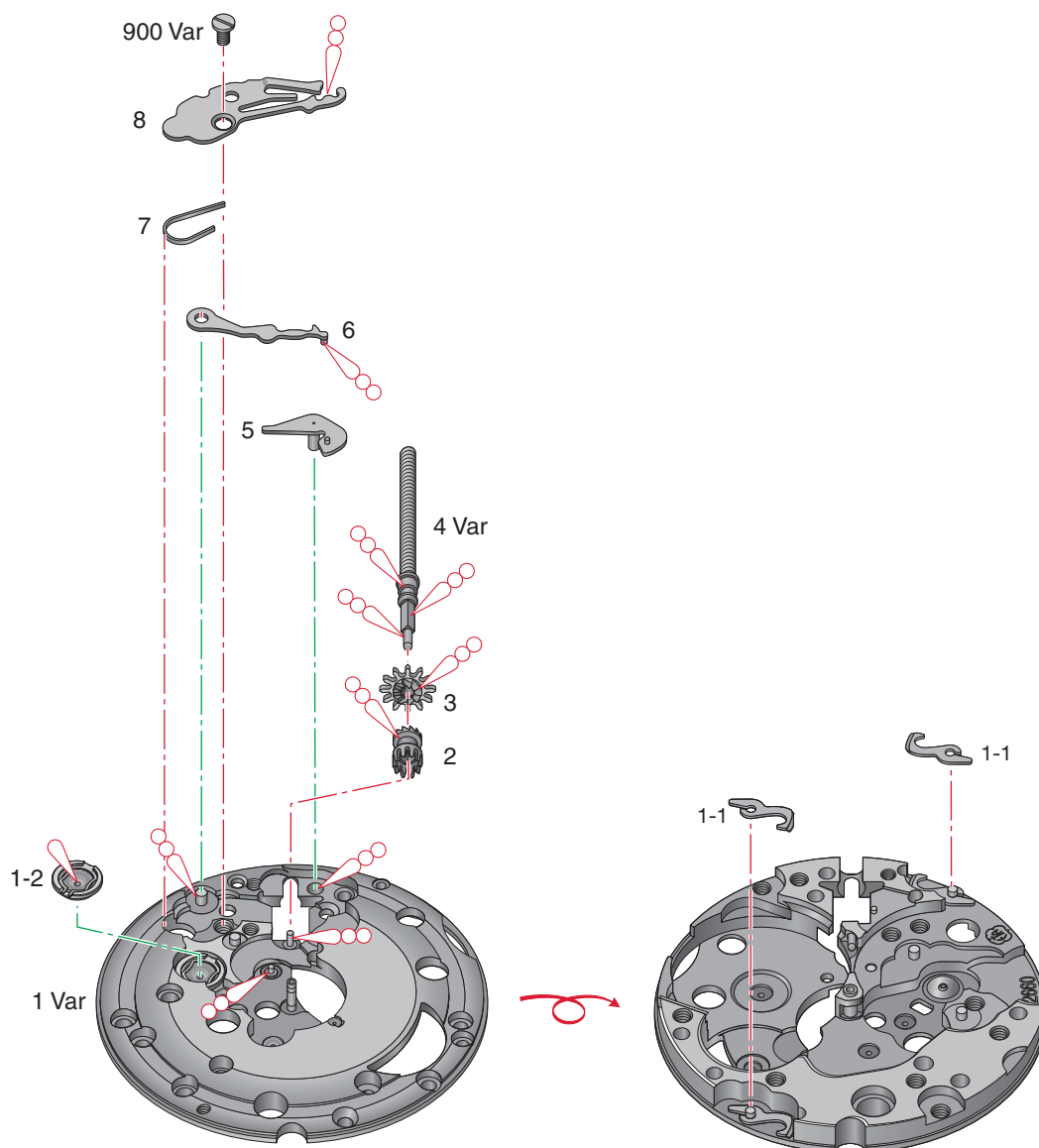
www.eta.ch

- Customer Service
- Customer Service Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials

									
1 Var	1-1	1-2	2	3	4 Var	5	6	7	8
									
9	10	11	12 Var	13 Var	14	15	16 Var	17	18
									
19	20 Var	21 Var	22 Var	23 Var	24	25 Var	26	27 Var	28
									
29 Var	30	31							
									
900 Var	901 Var	902 Var							

Ordre d'assemblage - Montagereihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme de mise à l'heures - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



Montage du mécanisme de mise à l'heure

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

1 Var	4 Var	7
2	5	8
3	6	900 Var (1x)

Lubrification - Schmierung - Lubrication

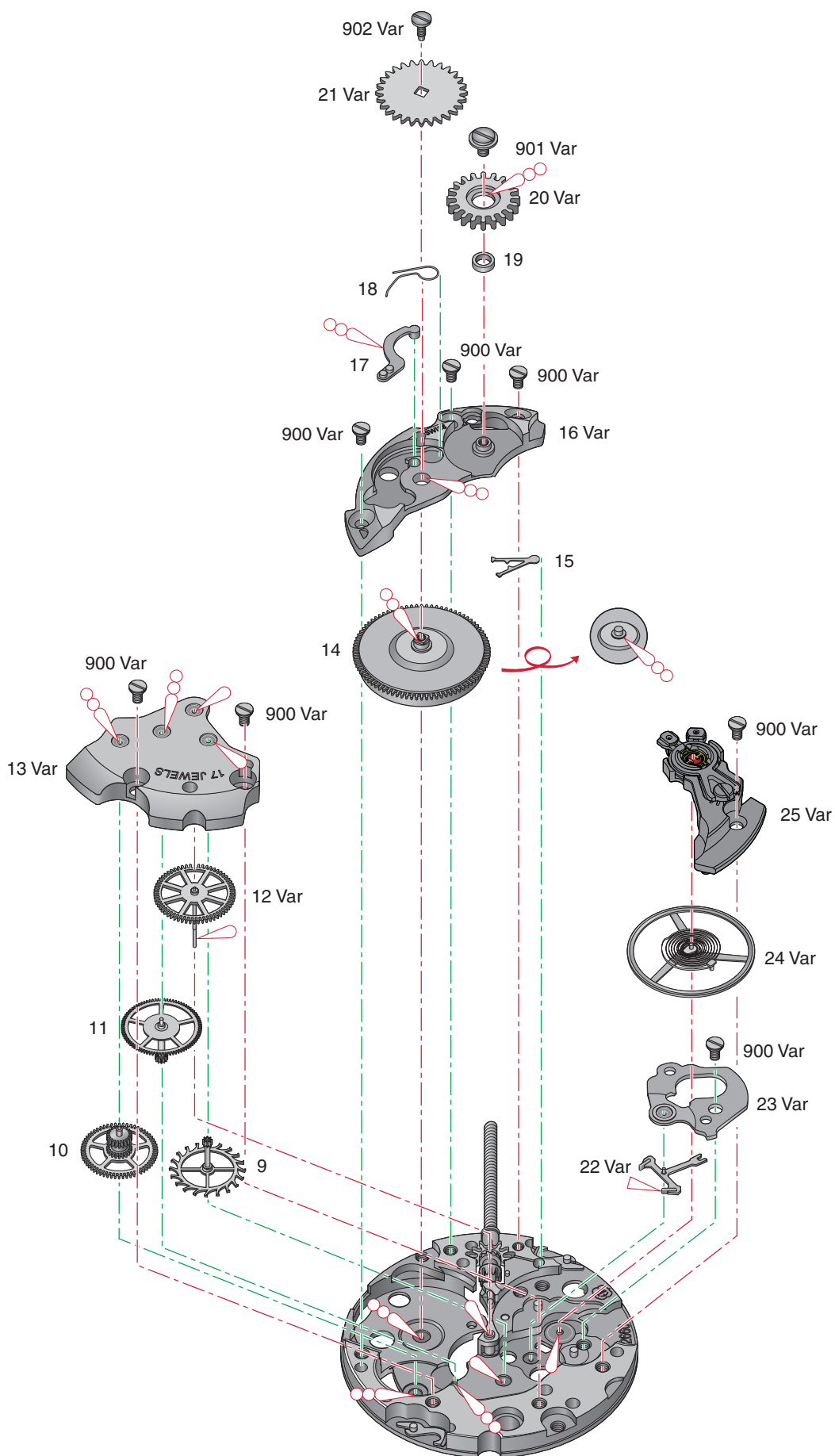
 Huile fine
Düninflüssiges Öl
Fine oil

Moebius 9010

 Huile épaisse
Dickflüssiges Öl
Thick oil

**Moebius
HP-1300**

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
Mouvement de base - Basiswerkes - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the basic movement

(Parts listed in order of assembly)

9	16 Var	902 Var (1x)
10	900 Var (3x)	22 Var
11	17	23 Var
12 Var	18	900 Var (1x)
13 Var	19	24 Var
900 Var (2x)	20 Var	25 Var
14	901 Var (1x)	900 Var (1x)
15	21 Var	

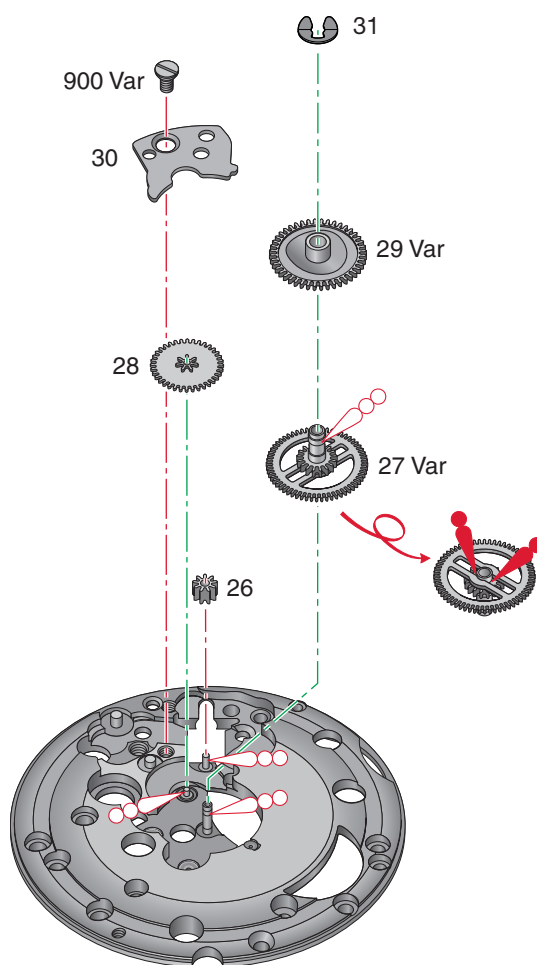
Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl **Moebius 9010**
Fine oil

 Huile épaisse
Dickflüssiges Öl **Moebius**
Thick oil **HP-1300**

 Huile spéciale pour levées
Spezialöl für Hebungssteine **Moebius 9415**
Special oil for pallet stones

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Rouage - Räderwerk - Wheel train



Montage du rouage

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Räderwerks

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the wheel train

(Parts listed in order of assembly)

26	29 Var	31
27 Var	30	
28	900 Var (1x)	

Lubrification - Schmierung - Lubrication

	Huile épaisse Dickflüssiges Öl Thick oil	Moebius HP-1300
	Graisse Fett Grease	Moebius 9501



Pour des informations concernant
les aiguillages voir:

Information Habillage

Plan:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



Für Informationen betreffend der
Zeigerwerkhöhen siehe:

Fabrikanten Information

Zeichnung:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS



For information regarding hand fitting
heights see:

Manufacturing Information

Drawing:
AIGUILLAGES
ZEIGERWERKHÖHEN
HAND FITTING HEIGHTS

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

Cette page est laissée vide
intentionnellement en cas d'impression
au format A3.

Diese Seite wird absichtlich leer
gelassen für den Fall, dass im
A3-Format gedruckt wird.

This page has deliberately been
left blank in case of A3 format
printing.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document****Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen****Modifications compared with previous
document versions**

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
10	11.07.2018	Ordre d'assemblage	Montagereihenfolge	Order of assembly	3–11
09	30.03.2016	Correction: angle de levée du balancier	Korrektur: Hebungswinkel der Unruh	Correction: angle lift of balance	1, 9
08	05.05.2009	Répartition des calibres	Aufteilung pro Kaliber	Allocation per caliber	1–12
07	19.05.2008	Version de base	Basis Version	Basic version	--

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Customer Service Portal (CSP) :****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Customer Service Portal (CSP):****www.eta.ch**

- Customer Service
- Customer Service Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC MARKETING & COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch
www.eta.ch